

Sobre els tests en la nostra llengua o Caldrà arribar a demanar un decret dels tests en català consemblant al del cinema?

El dia 22 de novembre de 1998 es debaté el tema *Sobre els tests en la nostra llengua o Caldrà arribar a demanar un decret dels tests en català consemblant al del cinema?* en un Ple extraordinari, en el qual actuà com a ponent el senyor Lluís Garcia i Sevilla, membre de la Secció de Ciències Biològiques. L'objectiu del debat era sensibilitzar els membres de l'Institut sobre la necessitat d'impulsar la creació i l'adaptació de tests psicològics en la nostra llengua.

El senyor Garcia Sevilla fou l'encarregat d'elaborar la documentació necessària per al seguiment del debat. El material lliurat pel ponent contenia, a més d'informació, molts exemples de tests que es fan servir actualment i estava dividit en dos grans apartats: «Allò que ofereix el mercat espanyol» i «Les diferències culturals».

La presentació del ponent constà dels punts següents: «Importància, ús i mals ús dels tests psicològics», «Els tests no són ni bons ni dolents, encara que n'hi ha de bons i de dolents», «Panoràmica general dels tests seguint l'exemple dels més evolucionats: els tests d'intel·ligència», «Els tests en espanyol o en francès no serveixen per a la nostra població, perquè els tests són productes culturals», «Errors de traducció que es mantenen per mecanismes comercials», «Canvis de construcció i d'interpretació en funció de cultures diferents», «Necessitat d'estudis i de dades lingüístiques per a crear o adaptar tests» i «El possible paper de l'IEC: impulsar una política nacional clara per tal que la nostra societat arribi a disposar de tests fiables i vàlids».

Seguidament, tingué lloc el debat entre tots els assistents.